

پروفیسر ڈاکٹر محمد اشرف خرم، رئیس کلیئے تعلیمات  
ڈاکٹر کمال حیدر، انچارج شعبہ تعلیمات  
طاهرہ صمد، شعبہ تعلیمات  
وفاقی اردو یونیورسٹی، عبدالحق کیمپس، کراچی

## پاکستان میں بطور ذریعہ تعلیم قومی زبان اردو کی افادیت و اہمیت

### IMPORTANCE AND USEFULNESS OF URDU LANGUAGES AS A MEDIUM OF INSTRUCTION IN PAKISTAN

#### Abstract

Means of education are the ultimate factor on the basis of which the continuity and transformation exists, that in the reason the nation abide by their national language in order to achieve such a goal with ease and grace but our national language was not the same priority which in unfortunate. If the Govt. of Pakistan uses it as medium of instruction, not only the student get their ultimate goal but also adopt the method of example research as their integral part of learning besides it, they can use their hidden potentials and can expose a better change at national levels. Following are the proven reconciliation for promoting the better educational reforms. Root out the calm discrimination in the educational system, pour down the cultural and social (heritage) to the forth coming generation, social harmony integration on national level develop the sense of realization and critical analysis, exposure of students capacity and potential and also the rapid increase of the rate of literacy that can help to achieve the goal of ultimate development.

#### تعارف:

ذریعہ تعلیم کا مسئلہ ہمارے موجودہ تعلیمی ماحول کا ایک اہم مسئلہ ہے یہ بات روز روشن کی طرح عیاں ہے کہ تعلیم کو فرد اور معاشرہ دونوں کی ضرورتوں کا ایک ساتھ لحاظ رکھنا چاہیے، کیونکہ تعلیم ہی وہ واحد سیلہ ہے جس کی مدد سے ایک نسل اپنا معاشرتی ورثہ بعد میں آنے والی نسل کو منتقل کرتی ہے۔ اس لئے تعلیم مہذب انسان کی ہمیشہ ایک دائی ضرورت رہی ہے۔ اس کا اندازہ تاریخ تعلیم پر ایک نگاہ ڈالنے

## کارونجھر [تحقیقی جوشن]

سے بخوبی ہو جاتا ہے۔ قومی نظام تعلیم کا صحیح منصب اور اس کے دائرہ عمل سے متعلق فکر و انتشار کا یہ عالم ہے کہ اس معاملے میں بسا واقعات خود ماہرین تعلیم کا اپناز ہن بھی صاف نہیں ہوتا، جس کی وجہ سے اسکے اعلیٰ مملکتی مقاصد کا حصول ناممکن ہو جاتا ہے جو ملکی اور قومی ترقی کیلئے نہایت ضروری ہوا کرتے ہیں۔ چنانچہ ان ہی مسائل میں ایک اہم ترین مسئلہ ذریعہ تعلیم کا بھی ہے۔ (1) قومی سطح پر معیار تعلیم کو بلند کرنے اور ہبہ اقوامی سطح پر آفاقی تصور تعلیم پیش کرنے کی ضرورت اس امر کر ہے کہ ایک ذریعہ تعلیم کا تعین کر کے ہمہ گیر نظریہ کی بنیاد پر مناسب حکمت عملی تیار کی جائے، لیکن بد قیمتی سے ہمارے ملک میں ابتدائی سطح سے لے کر اعلیٰ سطح تک کسی واضح ذریعہ تعلیم کا آج تک تعین نہیں ہو سکا۔ اس ضمن میں کہ کوئی ناساذریعہ تعلیم ملکی ضروریات کیلئے سود مند ثابت ہو سکتا ہے۔ پچھلے 68 سالوں سے یہ مسئلہ وجہ تنازعہ اولین رہا۔ یہ امر موجب حرمت بھی ہے اور باعث افسوس بھی۔ مملکت کا یہ اولین فرائض ہے کہ وہ ماہرین تعلیم کی موجودگی میں نظام تعلیم کو جدید خطوط پر استوار کرے۔ لہذا مملکت کے نظریہ کے تحفظ اور اس کے نصب العین کی تکمیل کیلئے ضرورت اس بات کی ہے کہ ایسے افراد پیدا کئے جائیں جو بہتر تعلیم کے ذریعے افراد اور معاشرے کے درمیان صحیح وزن پیدا کر سکیں۔ (2)

وطن عزیز کو آزاد ہوئے طویل عرصہ گزر چکا ہے لیکن آج تک یہ طے نہیں ہو سکا کہ یہاں ذریعہ تعلیم قومی زبان اردو ہو یا بدی سی زبان یا گریزی۔ چنانچہ اس گو گوکی کیفیت اور کیفیت میں جو مسائل اٹھے ہیں وہ اپنی جگہ، لیکن معاشرتی اور قومی شخصیں کا جو بڑا غرق ہوا ہے وہ کسی سے پوشید نہیں ہے۔ دنیا کے تمام مفکرین و ماہرین کا اس امر پر مکمل اتفاق ہے کہ کسی بھی قوم کو بہترین تعلیم صرف اس کی قومی زبان میں ہی دی جاسکتی ہے۔ بالفاظ دیگر قوم کی ترقی کا راز قومی زبان میں تعلیم حاصل کرنے میں ہی پوشیدہ ہے اور بدی سی یا غیر ملکی زبان میں تعلیم دینا اس قوم کی ذہنی پسماندگی کے سوا کچھ نہیں ہوتا اس سلسلے یہ صرف اتنا کہا جاسکتا ہے کہ ”کوئی بھی قوم غیر ملکی زبان کے ذریعے اپنی قومی روح کو دریافت نہیں کر سکتی ہے“۔ اقوام عالم کی عملی صورت حال اسی بات کی تصدیق کرتی ہے کہ بدی سی زبان میں تعلیم کے ذریعے ترقی ممکن ہی نہیں۔ اگر ہم اپنی تاریخ پر ایک نگاہ ڈالیں تو اندازہ ہوتا ہے کہ پاکستان کے قیام میں ہماری قومی زبان اردو نے ایک اہم کردار ادا کیا ہے۔ اردو بنیادی طور پر دنیا میں بولی جانے والی زبانوں میں ایک اہم زبان ہے، جس میں ذریعہ تعلیم بننے کی بھروسہ صلاحیت موجود ہے، لیکن افسوس کہ ہمارے ارباب اقتدار و اختیار نے قیام پاکستان کے بعد قومی زبان اردو کے علاوہ انگریزی زبان کو بھی ذریعہ تعلیم قرار دیا۔ (3) اس میں کوئی مشک نہیں کہ انگریزی زبان ایک میں اقوامی زبان ہے جو دنیا کے اکثر ممالک میں بولی اور سمجھی جاتی ہے۔ اس لحاظ سے اس کی اہمیت مسلم ہے لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ بحیثیت ایک آزاد ملک کے ہمارے ہاں ذریعہ تعلیم اردو ہونا چاہئے تھا، لیکن افسوس کہ عملاً ایسا نہیں ہو سکا بلکہ اردو کے ساتھ

## کارونجھر [حقیقی جوڑ]

ساتھ انگریزی کو بھی ذریعہ تعلیم قرار دے کر ہمارے اہل فکر و دانش اور اربابِ اقتدار و اختیار نے قومی تعلیم کو انحطاط پذیری کی جانب گامزن کیا، جس کا نتیجہ آج ہمارے سامنے ہے کہ آج ہمارے ملک میں ایسے افراد پیدا ہو رہے ہیں جو صرف ٹلک ہی بن سکتے ہیں۔ قیامِ پاکستان سے لے کر اب تک جتنے بھی حکومتیں بر سرِ اقتدار آئیں انہوں نے اس بات کا جائزہ ہی نہیں لیا کہ انگریزی زبان کو ذریعہ تعلیم اختیار کرنے سے معاشرے پر کیا منفی اور مثبت اثرات مرتب ہوئے۔ (4) چنانچہ دو ہزاریعہ تعلیم رائج کرنے کا نتیجہ آج ہمارے سامنے ہے کہ ہمارے ہاں دوہرالظالم تعلیم مستحکم ہو چکا ہے، جس کی وجہ سے معاشرے میں طبقاتی درجہ بندی صاف نظر آتی ہے۔ تعلیمی مقاصد کا حصول نا ممکن ہو گیا ہے۔ طلبہ کی بہترین تعلیم و تربیت خواب بن چکی ہے۔ انگریزی ذریعہ تعلیم کے ذریعے تعلیم حاصل کرنے والے طلبہ احساں برتری کا شکار ہیں تو اور دو ذریعہ تعلیم کے ذریعے تعلیم حاصل کرنے والے طلبہ احساں کمتری کا شکار ہیں۔ ظاہر ہے یہ اضافہ اس وقت تک ختم نہیں ہو سکتا جب تک کہ اکثریت رائے سے قومی تقاضوں کے مطابق افادیت رکھنے والی قومی زبان اردو کو ذریعہ تعلیم قرار نہیں دیا جائے گا۔ زیر نظر موضوع پر سیر حاصل بحث کرنے کا بنیادی مقصد صرف یہی ہے کہ قومی زبان اردو بطور ذریعہ تعلیم اس کی افادیت کا تعین کر کے سفارشات مرتب کی جائیں۔ (5)

یہ مسلسل حقیقت ہے کہ ہمارا قومی نظام تعلیم انحطاط پذیر ہے، جس کی وجہ سے دن بہ دن اعلیٰ مملکتی مقاصد کا حصول نا ممکن ہوتا جا رہا ہے جو نظریہ پاکستان کے تحفظ اور اسلامی اقتدار کے فروغ کے لئے لازمہ کی جیشیت رکھتے ہیں۔ بنیادی طور پر صحت مند خطوط پر مشتمل ہونے والا نظام تعلیم کسی بھی ملک کی ترقی و تعمیر کا خاص منہ ہوا کرتا ہے، لیکن ہمارے قومی نظام تعلیم کی انحطاط پذیری نے ملکی ترقی و تعمیر کو معکوس موڑ پر لاکھڑا کیا ہے۔ قومی نظام تعلیم کی انحطاط پذیری کی کیا وجہ ہوئی ہے، نیزاں کو صحت مند خطوط پر مشتمل کرنے کے لئے کون کون سے اقدامات ضروری ہیں۔ یہ ایک الگ بحث ہے۔ قطعہ نظر اس کے ان اقدامات کی راہ میں کون سے مسائل در پیش ہیں جن کا مناسب حل تلاش کر کے قومی نظام تعلیم کو صحت مند خطوط پر مشتمل کیا جاسکتا ہے چنانچہ انہی مسائل کے لئے زیر نظر مسئلہ ہے۔ (6)

ذریعہ تعلیم نظام کا جزو لا نیک ہوتا ہے لہذا اس کی واضح نشاندہی کے بغیر تعلیمی عمل سے کسی بہتری کی توقع نہیں کی جاسکتی۔ بد قسمتی سے ہمارے ملک میں ابتدائی کی سطح سے لے کر اعلیٰ تر سطح تک کسی واضح ذریعہ تعلیم کا تعین آج تک نہیں ہو سکا ہے۔ اس ضمن میں کہ کون سا ذریعہ تعلیم ملکی ضروریات کے لئے سودمند ثابت ہو سکتا ہے۔ پچھلے 68 سالوں میں وجہ تنازعہ رہا ہے۔ اور یہ امر موجب حیرت بھی ہے اور باعث افسوس بھی۔ ماہرین تعلیم اور ارباب بست کشاوصاف ذہنیت کے ساتھ ساتھ ملکی مقاصد اور قوم کی بہبود کے تقاضوں کو اولادیت دیتے ہوئے ابھی تک کسی نقطہ نظر پر متفق نہیں ہو سکے ہیں۔ ہونا تو یہ

## کارونجھر [تحقیقی جوشن] ---

چاہئے تھا کہ ہمارے اربابِ اقتدار، ماہرینِ تعلیم اور دیگر اہل فکرِ حضرات ملکر اس اہم ترین مسئلہ کا حل تلاش کر کے بالخصوص اعلیٰ سطح پر کسی ایک ذریعہ تعلیم کا تعین کر کے قومی نظام تعلیم کو صحت مند خطوط پر مشکل کرنے کے لئے ایک مربوط لائجہ عمل اختیار کرتے جس سے نہ صرف ملکی ضروریات کی تکمیل ہوتی بلکہ ایسے افراد پیدا کئے جاتے جو نظریہ پاکستان اور اسلامی اقدار کے فروغ کے امین ہوتے لیکن افسوس کے ایسا عملاً نہیں ہو سکا۔ یہی وہ عوامل و معروضات ہیں جن کے پیش نظر اس مسئلہ کے مضرات پر روشنی ڈالنے کی ضرورت محسوس کی گئی ہے۔ وطن عزیز کے نصب العین اور ثقافت و معاشرت کے تقاضوں کے مطابق موزوں ذریعہ تعلیم کا تعین کر کے اربابِ اقتدار و بست کشاور کی توجہ اس جانب مبذول کی جاسکتی ہے تاکہ اس کی روشنی میں نظام تعلیم کو بہتر خطوط پر مشکل کرنے کے لئے عملی اقدامات ممکن ہوں جن کی وجہ سے ہماری تعلیمی سعی کا بہتر رُخ متعین ہو سکے۔ (7)

سپریم کورٹ آف پاکستان کے حالیہ اس فیصلے سے قومی زبان اردو کو اختیاری زبان بنایا جائے۔ اسے اردو زبان کو ذریعہ تعلیم بنانے کے لئے نظیر بنایا جاسکتا ہے۔ پاکستان ایک نظریاتی ملک ہے لہذا اس کے نظریے کے تحفظ اور اس کے نصب العین کی تکمیل کے لئے ضرورت اس بات کی ہے کہ ایسے افراد پیدا کئے جائیں جو بہتر تعلیم کے ذریعے اپنی معاشرتی و ثقافتی اقدار کو فروغ دیں لہذا افراد کو بہتر تعلیم فراہم کرنے کے لئے ضروری ہے کہ ہم اپنے موجودہ تعلیمی نظام کی تکمیل نو کر کے معیار تعلیم کو بہتر سے بہتر سے بنائیں تاکہ متعلقہ افراد اپنی معاشرتی ذمہ داریوں سے عہدہ برال ہوں نیز ذریعہ تعلیم کا مسئلہ حل کر کے ہی تعلیمی عمل کے ذریعے معاشرے میں نہ صرف صحیح فکر پیدا کی جاسکتی ہے بلکہ جدید ٹینکنگ کو شعار بنا کر معاشرے کی ترقی کو یقینی بنایا جاسکتا ہے

غالط حکمتِ عملی کا نتیجہ آج ہمارے سامنے ہے کہ ہمارے تعلیمی اداروں میں تعلیمی عمل کو جاری رکھنے کے لئے قومی امنگوں کے مطابق صحیح اور واضح ذریعہ تعلیم کا تعین نہیں ہو سکا۔ وطن عزیز پاکستان میں ذریعہ تعلیم کا مسئلہ پچھلے 68 سالوں سے زیر بحث ہے۔ اس طویل عرصے میں ہزاروں مذاکرے ہوئے، مخالفت اور موافقت میں سینکڑوں مقالے لکھے گئے۔ قومی زبان اردو کو بحیثیت ذریعہ تعلیم نظری اور عملی لحاظ سے جانچا گیا، پر کھا گیا، ہر جگہ اس زبان نے اپنی بے پناہ صلاحیتوں کے جو ہر دکھائے اور ہر جگہ اس کو نمایاں کامیابیاں ملیں لیکن اس کو بطور ذریعہ تعلیم اختیار کیا جائے یا نہ کیا جائے اس پر آج بھی بحث جاری ہے۔ یہ ایک سلسہ لامتناہی ہے جو ختم ہونے میں نہیں آتا۔ جب صورت حال یہ ہو تو پھر گویا مشکل و گرنہ گوئم مشکل کی کیفیت پیدا ہوتی ہے۔ کچھ کہا جائے تو باقتوں میں اضافہ ہوتا ہے اور نہ کہا جائے تو مسئلہ اور بھی لمبھیر ہوتا نظر آتا ہے بلکہ اس کا سب سے برا اثر معیار تعلیم پر پڑ رہا ہے۔ (8)

آج ہمارا ملک دنیا کا واحد ملک ہے جہاں کے لوگ کہتے ہیں کہ ہمیں اپنی زبان میں تعلیم نہیں

## کارونجھر [تحقیقی جرٹل]

چاہئے۔ ہماری زبان اس قابل نہیں ہے کہ اس میں جدید علوم و فنون پڑھائے جاسکیں۔ آج بھی ہمارے سامنے بہت نادان دوست کہتے ہیں کہ اگر اس قوم نے انگریزی زبان کا سایہ عاطفت چھوڑا تو یہ قوم یقین ہو جائے گی۔ جاہل رہ جائے گی۔ یہ لوگ اصولاً تو تسلیم کرتے ہیں کہ قومی ترقی کیلئے قومی زبان کا فروغ ضروری ہے اور ملک میں تعلیم و تدریس کے معیار کو اعلیٰ کرنے کے لئے قومی زبان میں تعلیم ہونی چاہئے لیکن ان کے خیال میں اردو ابھی اس قابل نہیں ہوتی کہ اسے یہ منصب سونپا جائے۔ اس میں علمی اور فنی صلاحیتوں کی کمی ہے اس میں سائنسی مضامین کو سمجھنے کا اسلوب پیدا نہیں ہوا ہے۔ جدید علوم و فنون پر مبنی کتابوں کا ذخیرہ موجود نہیں ہے۔ استاد موجود ہیں جو اپنی زبان میں کسی علم کو پڑھاسکتیں۔ اردو میں طباعت و اشاعت کی دقتیں ہیں۔ غرض ان کے خیال میں ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ اپنی زبان میں تعلیم دینے کے فیصلے کو اٹھایا جائے۔ (9)

اردو کے جلد نفاذ کے لئے قومی سطح پر فوری ثبت اقدامات کی اشد ضرورت ہے۔ اردو میں موجود دہ فنی و تکنیکی اور سائنسی دور کے تمام اصطلاحات کو بھرپور انداز میں پیش کیا جاسکتا ہے۔ اور بچے اور طلباء اور طالبات با آسانی اسے سمجھ سکتے ہیں۔ قطعہ نظر اس کے دنیا میں وہی قومی ترقی کر سکتی ہیں جنہیں اپنی زبان و ثقافت پر افخار ہو اور اپنی قومی زبان میں جدید سائنسی تعلیم حاصل کرنا ہی اپنی قوم کی شناخت ہے۔ دنیا کی دوسری بڑی زبانوں کی طرح اردو میں بھی یہ صلاحیت بد رجاءً تم موجود ہے اور اردو میں سائنس کی تعلیم غیر ملکی زبانوں سے بہتر انداز میں دی جاسکتی ہے۔ (10)

اگر کسی قوم نے ترقی کی ہوگی تو زبان اس کے ساتھ ساتھ ترقی کرے گی۔ اگر ہمارے زبان میں کوئی کمی ہے تو قصور زبان کا نہیں ان لوگوں کا ہے جن کا علم محض کتابی اور سطحی ہے جنہوں نے کبھی اپنی زبان کے ذریعے ان علوم کو حاصل کرنے یا پھیلانے کی کوشش ہی نہیں کی اعلیٰ سطح پر اردو کو ذریعہ تعلیم اختیار کر کے قومی فکر اور اس کے تتخیص کو فروغ دیا جاسکتا ہے جس کا اس ملک سے برا اور است تعلق اور واسطہ ہے۔ انگریزی اس ملک کی زبان نہیں البتہ دوسال تک یہ ملک کی سر کاری زبان رہی لیکن غالباً کے ساتھ ساتھ اس کی یہ حیثیت بھی ختم ہو گئی۔ یہ حقیقت ہے کہ ہمارے نظام تعلیم میں اب بھی اس کا اثر موجود ہے لیکن پائیدار نہیں۔ منطقی لحاظ سے وطن عزیز میں تعلیم عام نہ ہونے اور پوری قوم میں ایک علمی نقطہ نظر پیدا نہ کا سب سے بڑا سبب یہی ہے کہ ہماری اعلیٰ تعلیم کا ذریعہ انگریزی ہے۔ ہمارا معیار تعلیم اس وقت تک بلند نہیں ہو سکتا جب تک کہ طالب علموں کو ان کی اپنی زبان میں تعلیم نہیں دی جائے گی۔ یہ بات بہت سیدھی ہے کہ ہمارے جو طالب علم سائنس پڑھنا چاہتے ہیں انہیں پہلے اپنی عمر کا ایک بڑا حصہ صرف انگریزی زبان کو سیکھنے میں صرف کرنا پڑتا ہے۔ اگر بھی وقت سائنس کی تعلیم اردو میں دینے سے بچایا جائے تو اسے ریاضی، طبیعت اور کیمیاء پر صرف کیا جاسکتا ہے۔ ابتداء سے لے کر اعلیٰ

## کارونجھر [حقیقی جوہل]

سچ تک سامنے کی تعلیم قومی زبان اردو میں آسانی سے دی جاسکتی ہے۔  
بھیں اس بات کا اعتراض کرنا چاہئے کہ چین، جاپان ہو یا یورپیں ممالک یہ انگریزی سے لیکر  
بے تعلق نہیں ہیں ان ممالک میں انگریزی زبان سکھانے کے خصوصی انتظامات ہیں اور یہ باقی دنیا سے  
اپنے سیاسی اور کاروباری معاملات انگریزی زبان کے ذریعے ہی طے کرتے ہیں لیکن انگریزی ان کا اوڑھنا  
بچھونا نہیں ہے وہ اپنے قومی امور میں اس کا عمل دخل پسند نہیں کرتے لہذا انہوں نے انگریزی زبان کو  
ناگزیر ضروریات تک محدود رکھا ہے۔ ان کے یہاں کے عظیم الشان دارالترجمہ ہر شعبہ جات سے متعلق  
انگریزی لٹریچر کو برق رفتاری سے قومی زبان میں منتقل کر کے پوری قوم کو اس سے مستفید ہونے کے  
موقع فراہم کرتے ہیں۔ وہ قوم کے ہر زیر تعلیم بچے کی گردان میں زبان کا طوق رکھ کر اس کی فکری اور  
تحقیقی صلاحیتوں کو کچلنے اور اس سے قلب و ذہن کو بدیلی زبان کی اسیروں میں مبتلا کرنے کی حمایت نہیں  
کرتے۔ (11)

اگر ایک ہی قوم کے افراد مختلف زمینی ماحول میں رہتے ہوں، مختلف اقدار حیات کے پرستار  
ہوں اور ان کی سمت، سفر اور منزل مقصود تک سب ایک دوسرے سے جدا ہوں تو ان کے اندر قومی یک  
جہتی اور فکری ہم آہنگی پیدا ہونے کا کوئی امکان باقی نہیں رہتا۔ قومی زندگی کا یہی وہ حساس اور اہم ترین پہلو  
ہے جس سے ہم آج تک پہلو ہی کئے ہوتے ہیں۔

ذریعہ تعلیم کے تناسب کی وجہ سے ہمارا نظام تعلیم عملی طور پر نہ تو فرد اور معاشرے کے  
درمیان صحیح توازن پیدا کر سکتا ہے اور نہ ہی تربیت یافتہ افراد نہ تو ہماری قومی امگوں کے مطابق مت倘若  
ہوا ہے اور نہ ہی اسلامی اقدار کے فروع کا باعث۔ آزادی کے بعد سے لے کر اب تک قومی نظام تعلیم کو  
بہتر بنانے کے لئے جو بھی تعلیمی پالیساں اور حکمتِ عملیاں اختیار کی گئیں وہ متذکرہ پالا تمام مقاصد کے  
حصول اور ایسے افراد پیدا کرنے میں عملًا ناکام رہی ہیں جو تحقیقی اور تحقیقی اساس پر فکر و شعور و تکرار کے  
اطلاق کے ساتھ ایک بامقصود اور مثالی زندگی پر سر کرنے کے علاوہ قومی نصب العین کی تکمیل کے لئے کام  
کرتے۔ اس غلط حکمتِ عملی کا نتیجہ ہمارے آج ہمارے سامنے ہے کہ ہمارے تعلیمی ادارے میں تعلیمی  
عمل کو جاری و ساری رکھنے کے لئے صحیح اور واضح ذریعہ تعلیم کا تعین ہی نہیں ہو سکا۔ (12)

یہ مسلمہ حقیقت ہے کہ حصول تعلیم کے لئے قومی زبان بہترین ذریعہ تعلیم کا کام دیتی ہے۔ دنیا  
کی ترقی یافتہ اقوام میں کوئی بھی قوم ایسی نہیں ہے جس نے بدیلی زبان کو ذریعہ تعلیم اختیار کر کے ترقی کی  
ہو۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو پاکستان کی بقاء و سالمیت اور اس کی خوشحالی و استحکام کا راز قومی یہ گتی، قومی  
زبان میں تعلیم دینے میں مضر ہے جس کی نشاندہی خود بانی پاکستان نے بارہا کی ہے لیکن آج ہم اپنے ملک  
کی صورت حال پر نظر ڈالتے ہیں تو معاملہ بالکل بر عکس نظر آتا ہے۔ سرکاری طور پر اردو کو قومی زبان کا

## کاروں جہر [تحقیقی جوڑ]

درجہ دیا جا چکا ہے لیکن ہم ابھی تک انگریزی زبان و ثقافت کو اپنے ذہنوں سے نہیں نکال پائے ہیں۔ اس بات سے کسی بھی شخص کو انکار نہیں ہو سکتا کہ کسی بھی ملک کی اقتصادی ترقی اور اس کے باشندوں کی فلاح و بہبود میں سائنس ایک بڑے موثر و سلیل کی حیثیت رکھتی ہے اور یہ وسیلہ بلا شک و شبہ موثر دریغہ تعلیم اختیار کر کے ہی بروئے کار لایا جاسکتا ہے اور یہ بات واضح کی جا چکی ہے کہ موثر دریغہ تعلیم قومی زبان ہی ہو سکتی ہے۔ (13)

جدید علوم میں تحقیقات کے لئے طلبہ میں والہانہ شوق قومی زبان کے ذریعے ہی پیدا کیا جاسکتا ہے۔ اگر انہی علوم کی تعلیم دیگر زبانوں میں دی جائے تو ایک اجنبیت فروغ پاتی ہے اور یہی تضاد ہمارے تعلیمی ماحول کا ایک حصہ بن چکا ہے۔ وہ اس طرح کہ ہمارے تعلیمی اداروں میں ثانوی سطح تک تعلیم عموماً اردو میں دی جاتی ہے جبکہ اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لئے طلبہ اعلیٰ تعلیمی اداروں میں جاتے ہیں تو وہاں انگریزی ذریغہ تعلیم ہونے کی وجہ سے انہیں جن مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے وہ اپنی جگہ عملاً طلبہ عدم مساوات کا شکار ہو کر ملک کی تعمیر و ترقی میں بھرپور کردار ادا نہیں کر سکتے، کیونکہ ہمارے طلبہ احساس برتری و احساسِ کمتری کے امراض میں متلا ہوتے ہیں۔ اعلیٰ تعلیمی اداروں میں انگریزی ذریغہ تعلیم ہونے کی وجہ سے طلبہ کی تخلیقی توانائیوں کا بڑا حصہ انگریزی سیکھنے میں صرف ہوتا ہے جس کی وجہ سے وہ اپنی آموزش و تحقیق کے ذریعے کوئی نئی بات دریافت کرنے کی صلاحیت کھو بیٹھتے ہیں۔ لیکن اس کے باوجود انگریزی ذریغہ تعلیم کی اہمیت و افادیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کیونکہ اس زبان کے ذریعے ہی سے سائنس و تکنیکی معلومات حاصل کی جاسکتی ہیں۔ (14) بنیادی طور پر انگریزی زبان ایک میں الاقوامی رابطہ کا ذریعہ ہے۔ اردو ذریغہ تعلیم اختیار کر کے انگریزی زبان سے قطعی لا تعلق ہونا نہیں چاہئے بلکہ اس کو ذریعیہ تعلیم اختیار کیا جانا چاہئے۔ یا یہ کہ ملکی تقاضوں و میں الاقوامی تقاضوں کے پیش نظر کسی ایک زبان کو ذریعہ تعلیم قرار دیا جانا چاہئے۔ چنانچہ ان تمام حقائق کے پیش نظر زیر نظر موضوع کی اہمیت صرف یہیں متعین ہوتی ہے کہ متذکرہ بالادوں کو ذرائع تعلیم میں سے وطن عزیز کیلئے موزوں ترین ذریعہ تعلیم کو نہیں ہے۔ اس کا تعین کر کے سفارشات مرتب کی جائیں۔ (15)

محض نظر یہ کہ اس مسئلے ہر سیر حاصل بحث کرنے کا بنیادی مقصد قومی نظام تعلیم کو صحت مند خطوط پر مشکل کرنے کیلئے اور بطور ذریغہ تعلیم اس کی افادیت و اہمیت کا تعین کر کے سفارشات مرتب کرنا ہے کیونکہ ذریعہ تعلیم کسی بھی معاشرے میں دی جانے والی تعلیم کا فعل عنصر ہوتا ہے جو تعلیمی عمل یہاں اس قوم کے نظریہ حیات کی ترویج و اشاعت، اس پر عمل اور اپنے تہذیبی و ثقافتی ورثے سے واقفیت بہم پچاتا ہے اور اس پر فخر محسوس کرتے ہوئے اس کے تحفظ کا احساس دلاتا ہے جن پر عمل پیرا ہونے سے فرد اور معاشرے کے مابین ایک صحت مند رشتے کی استواری مملکتی مقاصد کے حصول میں سنگ میل

## کاروں جھر [تحقیقی جوڑ]

ثابت ہوتی ہے۔ زیر نظر موضوع پر سیر حاصل بحث کرنے کا ایک مقصد یہ بھی ہے کہ کسی ایک ذریعہ تعلیم کا تعین کر کے سفارشات مرتب کی جائیں تاکہ ہمارے طلبہ بہتر تعلیم و تربیت کے ذریعے اپنی اندر و فی صلاحیتوں کو بروئے کارلا کر اپنی ذات میں توازن پید کرتے ہوئے نئے جہانوں کی تخلیق کر کے زمین میں خدا کا صحیح نامہ نہ کاٹنے کا ثبوت دیں۔ (16)

بنابریں تحریری عمل کو جاری رکھنے کے لئے ضروری ہے کہ با مقصد تعلیم کو فروغ دیا جائے۔ اس کے فروغ کے لئے جب تک درپیش مسائل کا معرفہ بندی ہو سکتی ہے اور نہ ہی قومی نظام تعلیم کے راہ نما خطوط معین ہو سکتے ہیں۔ (17) الغرض زیر نظر کاوش کا مقصد اؤلئے یہ ہے کہ قومی نظام تعلیم کو صحت مند خطوط پر مشکل کرنے کے لئے ایک ہی ذریعہ تعلیم وہ بھی قومی زبان اردو کا تعین ہوتا کہ قومی زبان اردو کی وساطت سے نہ صرف قومی تیکھی فروغ پاسکے بلکہ نوجوان نسلوں میں قومی اتحاد اور یگانگت کے جذبات پر وان چڑھائے جاسکیں۔ اس ضمن میں درج ذیل پہلو توجہ طلب ہیں:

طلبه کی تخلیقی صلاحیتوں کو پر وان چڑھایا جاسکتا ہے۔ یہ تسلیم شدہ حقیقت ہے کہ طلبہ بدیسی زبان کے مقابلے میں قومی زبان کے تحت اچھا سوچ سکتے ہیں اور اچھا لکھ سکتے ہیں اور وہ اپنی تخلیقی صلاحیتوں کو بہ نسبت کسی دوسرا زبان کے قومی زبان کی وساطت سے پر وان چڑھاتے ہیں۔ ہمارے ہاں بد قسمتی سے شروع دن سے قومی زبان اردو کو اس تناظر میں پیش نہیں رکھا گی بلکہ انگریزی زبان بطور ذریعہ تعلیم اسے معیاری تعلیم کی صفات سمجھا گیا جو کسی بھی لحاظ سے موضوع اقسام نہیں تھا۔ عملاً ہمارے طلبہ کا زیادہ تر وقت انگریزی زبان سکھنے میں گزرتا ہے اور اس وجہ سے وہ اصولی علم کی جانب کم سے کم توجہ دے پاتے ہیں۔ نتیجتاً نہیں اس وقت کی وجہ سے معیاری تعلیم فراہم نہ ہو سکی اور نہ ہی بدیسی زبان کی بناء پر ان کی صلاحیتیں پر وان چڑھ سکیں۔ بایس بندی یہ ضروری ہے کہ ہمارے اربابِ اقتدار و اختیار اس حقیقت کو تسلیم کریں کہ ہماری قومی زبان اردو میں ہر لحاظ سے ذریعہ تعلیم بننے کی صلاحیت موجود ہے۔ حکومت فوری طور پر اس سے ذریعہ تعلیم بنائے تاکہ ہمارے طلبہ قومی زبان کی بناء پر اپنی تخلیقی صلاحیتوں کو نہ صرف پر وان چڑھا سکیں بلکہ ان میں تفکر اور ترتیب بھی نشوونما پاسکے۔ (18)

دنیا کی قوموں کی ترقی اور رزو وال اور استحکام اور قومی تیکھی کے عمل میں قوموں کی قومی زبان نے اہم کردار ادا کیا ہے مثال کے طور پر آج ہر ترقی پذیر ملک کا جائزہ لیتے ہیں تو اندازہ ہوتا ہے کہ وہاں ان کی قومی زبان ہی ذریعہ تعلیم ہے۔ ویسے بھی قومی زبان قومی تشخص کے لئے ایک ناگزیر عامل ہے لیکن بد قسمتی سے وطن عزیز پاکستان میں قومی زبان کو ہمیشہ نظر انداز کر کے بدیسی زبانوں کو بالخصوص انگریزی زبان کو اس مقصد کے لئے استعمال کیا گیا جس کی وجہ سے 68 سال گزرنے کے باوجود بھی ہمارا قومی تشخص

## کاروں جھر [تحقیقی جرٹ]

مجرد ہے۔ قومی تکمیلی اور استحکام ناپید ہے۔ الذا ب تمیں قومی زبان کی افادیت کا احساس ہونا چاہئے اور ہمیں ذریعہ تعلیم کے طور پر اردو زبان کے عملی زناشویں کو ناگزیر ضرورت سمجھ کر عملی جامعہ پہنچانا چاہئے تاکہ قومی زبان کے وسیلے سے ہمارا قومی تشخص اُجاگر ہو سکے اور قومی تکمیل ممکن ہو سکے۔ (19) ہم پر انگریز سے لے کر اعلیٰ تعلیم تک قومی زبان اردو کو ذریعہ تعلیم بنانے کرنے صرف تدریسی عمل کو موثر بنائے ہیں بلکہ قومی زبان کے وسیلے سے طلبہ کے اذہان میں نصابی معلومات اور مہار تیں موثر طریقے سے واضح کر کے انہیں عملی زندگی کے لئے تیار کر سکتے ہیں کیونکہ قومی زبان کی سب سے بڑی افادیت یہ ہے کہ طلبہ کو اسے سیکھنا نہیں پڑتا اور اسے سیکھنے کے لئے وقت ضائع نہیں کرنا پڑتا جیسا کہ انگریزی ذریعہ تعلیم ہونے کے ناطے ہمارے طلبہ کو کرنا پڑتا ہے۔

یہ ایک افسوسناک صورتحال ہے کہ ہمارے ہاں قیامِ پاکستان سے اب تک انگریزی زبان کو ذریعہ تعلیم کا درجہ دینے کی بناء پر تعلیم میں طبقاتی رجحانات پر وان چڑھتے رہے ہیں۔ معاشرے میں جو طبقہ انگریزی ذریعہ تعلیم کو ترقی کا زینہ سمجھتا ہے ان کیلئے انگلش میڈیم اسکول قائم ہوتے رہے ہیں اور دیگر طبقات کے لئے دوسرے تعلیمی ادارے مختص ہوتے رہے ہیں۔ اس صورتِ حال نے ملک میں نہ صرف طبقاتی ستمگش کو فروغ دیا بلکہ تعلیمی عمل میں طبقاتی رجحانات پر وان چڑھائے۔ اس صورتحال کا خاتمه صرف اس صورت میں ممکن ہے کہ ہم ایک قوم، ایک ملک اور ایک زبان کے طرزِ عمل کو فروغ دے کر نہ صرف قومی تکمیل کو پر وان چڑھائیں بلکہ فلسفہ اسلام کے اس اصول کو بھی عملی جامعہ پہنچائیں کہ اسلام کو مانے والے ایک ہی ملت کے افراد ہیں ان میں طبقاتی تفریق کسی بھی صورت نہیں ہوئی چاہئے۔ بایس بینیاد اردو کو ذریعہ تعلیم بنانے کے لئے اس طبقاتی تصادم کا نہ صرف خاتمه کر سکتے ہیں بلکہ ایک ملک، ایک قوم اور ایک نظامِ تعلیم کے سیدھے سادھے اصول کو فروغ دے کر قومی تکمیل کو پر وان چڑھا سکتے ہیں۔ (20)

اس میں کوئی شک نہیں کہ تعلیم سماجی و ثقافتی ورثے کی منتقلی کا ایک اہم ذریعہ ہے اور یہ ترسیل کا واحد و سیلہ ذریعہ تعلیم ہے اور اگر ذریعہ تعلیم ہمارے ملک کی طرح بدیکی زبان نہ ہو بلکہ قومی زبان ہو تو زیادہ موثر طریقے ثقافتی و علمی ورثے کی منتقلی کو ممکن بنائے گے۔ قومی زبان اردو کی افادیت کا یہ اہم پہلو ہے کہ نہ صرف قیامِ پاکستان کے حصول میں بطور عامل اپنے اثرات رکھتی ہے بلکہ خالصتاً پاکستانی ثقافت اور نظریہ پاکستان کی بنیاد پر منظم ہونے والے علمی ورثے کو آئندہ نسلوں کے اذہان میں موثر طریقے سے منتقل کر کے ہماری نوجوان نسلوں کو قیامِ پاکستان کے مقاصد کے حصول کے لئے تربیت فراہم کر سکتی ہے۔

کسی بھی ملک، معاشرہ میں اتحاد، بھائی چارہ، تکمیلی اور سماجی بین العمل کے لئے قومی زبان بطور عامل اہم کردار ادا کرتی ہے۔ ہمارے ہاں شروعِ دن سے قومی زبان کی اہمیت کو نظر انداز کئے جانے کا رجحان پر وان چڑھتا رہا جس کی وجہ سے علاقائی اور بدیکی زبانوں کو ملک میں اہمیت ملتی رہی تسبیحتاً لسانی

## کارونجھر [تحقیقی جرٹل]

عصیت پروان چڑھی صوبائیت اور علاقائیت کے محکات سماجی تصادم کی بنیاد بنے لہذا ب وقت آگیا ہے کہ ہم ایسے رجحان ختم کریں اور اس کے لئے احسن تقدم قومی زبان اردو کو ہر سطح کیلئے ذریعہ تعلیم فراہدیں اور اب تو وطن عزیز کی عدالت عظمی نے بھی اردو زبان کی افادیت محسوس کر کے اسے ذریعہ تعلیم اور دفتری زبان بنانے کے احکامات جاری کر دیے ہیں اور حکومت اس فیصلے پر عمل درآمد کر کے قومی زبان اردو کو اس کا جائز مقام دے سکتی ہے۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمارے طلبہ قومی زبان اردو کی بنیاد پر نہ صرف موثر طریقے سے علم حاصل کر سکتے ہیں بلکہ ان کے اندر قومی زبان کی بناء پر قومی شعور پیدا ہو سکتا ہے۔ ساتھ ساتھ ان میں تعمیری و تنقیدی فکر بھی اجاگر ہو سکتی ہے۔ ایک صحت مند معاشرے کی تعمیر و تنشیل کیلئے یہ ضروری ہے کہ اس کے افراد اپنی تاریخ اور اپنے حال اور اپنے ماضی کی کوتاہیوں کو تنقیدی نقطہ نظر سے اجاگر کر کے اپنے مستقبل کے لئے منصوبہ بندی کریں۔ لہذا یہی صلاحیت ہیں ہمارے طلبہ میں صرف قومی زبان اردو ہی پیدا کر سکتی ہے۔ قومی زبان اردو کا خاصہ یہ بھی ہے کہ یہ نظریہ پاکستان کی بنیاد کا کام ہمیشہ دیتی رہی ہے لہذا نظریہ پاکستان کا تقاضہ بھی یہی ہے کہ ہم اپنی قومی زبان کو بطور ذریعہ تعلیم اختیار کرنے میں مزید دیرہ کریں۔ (21)

یہ ایک بین الاقوامی اصول ہے کہ دنیا کا ہر بندہ اظہار خیال کے لئے اپنی قومی زبان کو موثر اور افادی خیال کرتا ہے۔ صرف یہی نہیں بلکہ سیکھنے یعنی آموزشی استعداد میں بھی قومی زبان کو ذریعہ تعلیم اختیار کر کے انسانہ کیا جاسکتا ہے۔ لیکن ہمارے ہاں بد قسمتی سے شروع دن سے قومی زبان اردو کی افادیت و اہمیت کو نظر انداز کر کے بدیلی زبان کو ذریعہ تعلیم بنانے کرنے صرف طلبہ کی اظہاری صلاحیتوں میں رکاوٹیں ڈالیں بلکہ ان کی آموزشی استعداد میں بھی خاطر خواہ اضافہ نہ ہو جس کی وجہ سے ہماری نوجوان نسلیں عملی زندگی میں کوئی خاطر خواہ کامیابی حاصل نہ کر سکی لہذا ب وقت آگیا ہے کہ حکومت قومی زبان اردو کو ذریعہ تعلیم اختیار کر کے نوجوان نسلوں کی اظہاری صلاحیتوں کو فروغ دے بلکہ ان کی آموزشی استعداد میں بھی خاطر خواہ اضافہ کرے۔ (22)

قومی زبان اردو بطور ذریعہ تعلیم وطن عزیز کے لئے افادیت کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ یہ شرح خواندگی میں اضافہ کر سکتی ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ وطن عزیز میں شرح خواندگی عملاً اس سطح پر ہے جس سطح پر قیام پاکستان کے وقت تھی۔ اس میں اضافے کے لئے قومی زبان بطور ذریعہ تعلیم اہم کردار ادا کر سکتی ہے۔ ہمارے ارباب تعلیم اور ارباب اقتدار کو اس حقیقت کا ادراک کر لینا چاہئے کہ بدیلی زبانوں کو ذریعہ تعلیم اختیار کر کے ہم شرح خواندگی کی گرتی ہوئی صورتحال میں کوئی خاطر خواہ اضافہ نہیں کر سکتے۔ قومی ترقی میں بطور ذریعہ تعلیم قومی زبان کا کردار کلیدی ہو سکتا ہے۔

## کاروں جھر [تحقیقی جمل]

حوالہ جات:

- ۱۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”قومی نظام تعلیم مسائل اور حل“ کراچی، اردو اکیڈمی سندھ 1998ء ص-63
- ۲۔ حکومت پاکستان قومی ”تعلیمی کانفرنس 1947 کی سفارشات“ کراچی، وزارت تعلیم 1948ء ص-8
- ۳۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”قومی نظام تعلیم فکر و عمل کے ذریعے“ کراچی، رہبر پبلیشورز 2010ء ص-33
- ۴۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”پاکستان میں سیاسی علوم استحکام کے تعلیم پر اثرات“ کراچی، رائل بک کمپنی 2010ء ص-585
- ۵۔ پروفیسر خورشید احمد ”قومی نظام تعلیم، نظریہ، روایات اور مسائل“ اسلام آباد انسٹی ٹوٹ آف پالیسیز اسٹڈیز 1993ء ص-371
- ۶۔ ڈاکٹر ایم۔ اے۔ قریشی ”پاکستان میں تعلیم کے تناظر“ لاہور مجید بک ڈپ 1976ء ص-102
- ۷۔ جاوید علی نقوی ”حمدالرحمن کمیشن روپورٹ“ لاہور، علی پبلیشورز 2000ء ص-178
- 8- G.W Choudhary "Documents and Speeches on the constitution of Pakistan" Dacca, 1967 - P.299
- 9- G.R Crown "A Study of Organizational Conflict in education" New York Naiburge Publishing Corporation 1970 - P.40
- ۱۰۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”تعلیم کی تشکیل جدید“ کراچی رہبر پبلیشورز 1999ء ص-52
- 11- David Loshak "Pakistan Crises" New York Mc Graw Hill Publishing Co. 1971 - P. 411
- ۱۲۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”تعلیم کی نیادیں“ کراچی، رہبر پبلیشورز 2010ء ص-523
- 13- Robert E Meson "Decline and Crises in Education" Phi Delta Kopun, 1967- P.76
- 14- Nicholas A Master "Some Political Problems Induced in Educational Planning: Education for the Future" Denuer Colo, 1967 - P.268
- ۱۵۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”تعلیم کی فلسفیات اور عمرانیاتی نیادیں“ کراچی رہبر پبلیشورز 2015ء نیوایڈ شن ص-470
- ۱۶۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”قابلی تعلیم“ کراچی رہبر پبلیشورز 2000ء ص(63)
- 17- Government of Pakistan "National Educational Policy -1978" Islamabad, Ministry of Education, 1978 - P-580
- ۱۸۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”تعلیم کی کمزوریاں“ کراچی رہبر پبلیشورز 2015ء ص-267
- 19- Nasir Jalil "Pakistan Education: The first Decade in Education and State". Karachi. Oxford University Press 1998 - P-413
- ۲۰۔ ڈاکٹر محمد اشرف خرم ”تعلیم کی کمزوریاں“ کراچی رہبر پبلیشورز 2015ء ص-267
- ۲۱۔ ایناًص-294
- ۲۲۔ ایناًص-304